

Namba 99

Trinde, 4 Septemba, 1974

Prais 10¢

TUPELA MEMBA KROS LONG C.P.C.

Tupela Memba bilong Haus ov Asembli, Mista Ron Neville na Pater John Momis, i bin kamap belhat tru long taim Haus ov Asembli i toktok long ripot Konstitusenel Plening Komiti [CPC] i bin wokim.

Mista Neville i bin tok olsem:

* Ol ekspetriet advaisa i bin bosim nogut ol Memba bilong CPC.

* Ol Memba bilong CPC i no bin tingting gut long wanfamili bilong ol man bilong graun tasol ol i bin tingting long kantri bilong ol tumbuna na ol kain kala bilong skin tasol.

* Ol Memba bilong CPC i laik peimbek ol kain kain rong ol ekspetriet bilong bipo i bin mekim o olsem ol Memba i tingting ol i bin mekim.

* Plantu mani moa i bin lus nating long mekim ol wok bilong CPC.

* Ol Memba i bin mekim pasin na tingting bilong papa bilong ol pipel olsem ol i tingting ol pipel i no inap mekim stretpela tingting bilong ol yet.

Mista Neville i bin eksplenim kros bilong em olsem: Insait long dispela ripot i gat plantu kain tingting i no save kam insait long ol wari bilong plantu moa pipel insait long ol viles na taun. Ol pipel i no save yet olsem ol i no inap wari yet long ol dispela tokaut CPC i bin mekim.

I no gat wanpela Memba bilong CPC i bin mekim wok bipo long wanpela Konstitusen olsem ol i bin bi-hanim ol tingting bilong ol advaisa tasol.

Tripela advaisa em hia: Profesa Jim Davidson, Dokta David Stone, na Mista Edward Wolfers (tripela i ekspetriet tasol) na wanpela PNG loman, Mista Bernard Naraikobi, em wanpela Sepik man. Tasol narapela lomas i bosman tru em Mista John Ley.

Mista Neville i tok Bernard Naraikobi i no inap bosim tingting bilong ol Memba bikos em i no bin mekim wok bipo insait long ol Intenesenel Lo.

Mista Neville i tingting ol tok bilong CPC i wok long ol Sitisensip Lo em i paul' nogut tru. I no wankain bilong ol narapela Sitisensip Lo bilong ol narapela kantri bilong Pasifik.

Bipo long Independens bilong Fiji, Inglan i no bin mekim kain kain developmen wok olsem Australia i bin mekim insait long PNG. Na Fiji i no lain daunim gutnem bilong ol ekspetriet olsem CPC i wok long mekim. Ol kain pipel long Fiji i wok



• Ron Neville

wantaim long mekim kantri i go het na maski long kain kala skin na kantri bilong tumbuna, Mista Neville i tok.

Pater Momis i tok, ol dispela tingting bilong Mista Neville i soim tru olsem Mista Neville i no wankain olsem ol pipel bilong Papua Nu Gini, na em i no inap sanap wantaim ol.

Pater Momis i tok olsem: Mista Neville i wok long lukautim na strongim yet ol pasin bilong ol ekspetriet i bin kam hia long bosim kantri na painim gutpela sindaun i isi isi moa. Ol i paulim ol edukesen na developmen tru bilong ol lokal pipel bai ol i no inap lukautim ol samting bilong ol.

Tru tumas, Momis i tok, ol Memba bilong CPC na ol advaisa i hatwok tru. Sapos Mista Neville i ting ol advaisa i bin wok antap long ol Memba, em i mas ting ol Memba i no inap mekim stretpela tingting.

Mista Naraikobi i bin stadi long Sydney Yunesi na em i bin skul long ol Intenesenel Lo. Na tu, ol memba i bin askim advais bilong sampela arapela loman i gat blakskin na ol i bilong ol narapela kantri.

Pater Momis i tok em i wanpela duti bilong ol Memba long glasim gut ol pasin bilong ol koloniel kantri na makim nupela rot i mobeta.



• John Momis

Lo Bilong Kisim Bek Graun

Haus ov Asembli i bin bilong skelim pe bilong orait long wanpela lo old developmen long graun bai Gavman inap kisim Oposisen Pati i wari: bek ol graun bilong ol Sapos lo i no tok klia ekspetriet sapos ol long webilong skelim pe kal pipel i sot long bai i no gat apil i ken graun na ol i pilim hevi kamap long kot sapos long en. Gavman i daunim pe tumas.

Michael Somare i tok: Nupela gavman bihain bai Gavman i givim pe i ken painim isi long long graun. Tasol lo i kisim nating ol graun no makim haumas pe o we sapos lo i no tok klia.

PAS I KAM LONG EDITA

Sapos yu gat tok, yu raitim sotpela tasol. Sapos yu raitim longpela, bai mipela i sotim. Yu mas raitim nem bilong yu tru long olgeta pas i kam long mipela. Sapos yu no laik mipela i prinim nem bilong yu tru, orait yu raitim wanpela narapela nem bilong yu.

DAUNIM PE LONG SUMATIN

Dia Edita.- Mi gat wanpela wari i no stret long mipela ol sumatin bilong Kimbe Haikul.

Dispela wari bilong mi i go long ol draiva bilong ol PMV ka.

Sampela taim mipela ol sumatin i laik go lukim papamama long wiken, tasol i no inap long wanem ol i antapim pe tumas long mipela.

Mi ting em i no stret tumas long mipela. Ol papa bilong ka i mas tingting na mekim stret pe long ol sumatin.

Sapos husat man i save ranim PMV ka i ritim dispela pas na i laik bekim em i gutpela tasol.

Joseph Banouo,
Kimbe Haikul. WNBD.

REDIO STESIN SENSIM NEM

Dia Edita.- Mi gat wanpela wari long laip bilong mi yet.

Nau mi laik autim long Wantok Niuspepa bilong yumi.

Mi no bin amamas long Redio Mt. Hagen. Na dispela redio stesin em i no bilong Westen Hailans Distrik tasol. Nogat! Em i bilong Westen na Enga Distrik, tupela wantaim. Taim ol i laik brotka orait, i go long tupela distrik wantaim.

Planti taim mi bin harim ol i save tok, Redio Westen Hailans. Na mi ting em i no stret. Na tu yupela i no mekim amamas i go

long ol pipel bilong Enga Distrik.

Mi laikim yupela i mas senisim na tok olsem, Redio Westen Enga.

Mi ting em i gutpela nem tru. Mi wanpela man bilong Enga Distrik.

Matthew Nengen,
Erave/S.H.D.



OPIM AI SURIKIM HAN

Dia Edita.- Hia mi laik bekim pas bilong brata Aoron Brian Sawa bilong Arawa Taun.

Aoron yu bin askim sampela kwesten i go long narapela brata ya Jeffry Sakumai bilong Nu Ailan. Mi bin ritim long Wantok Niuspepa namba 95.

Yes wantok yu bin lukim wanem buk na sapta long Baibel em i tok God i bin tambuim long yumi no ken kaikai ol sampela animal. Wantok traime na opim tupela ai na surikim tupela han bilong yu i go long Deuteronomi 14; 1-21. Long dispela Baibel i soim yumi stret wanem samting bai yumi i no ken kaikai. Opim dispela Baibel sapta na ritim pastaim na bihain bai

yu kisim gutpela ensa.
Mis, F Dorcas,
Box 43, Buin.
Bougainville Distrik.

STRETIM TOK BEKIM TOK

Dia Edita.- Mi laik bekim pas bilong Matthew Hangen bilong Saten Hailans.

Yes brata Matthew Hangen, mi amamas long tok lukautim bilong yu long traime stretim tingting bilong ol Apostolik Sios long taim ol i autim Gutnius. Em Nius bilong Jisas bai i kam bek gen.

Tasol mi laik askim, yu yet long tingting long bel bilong yu yet.

Em i isi long yu long harim tok bilong ol narapela man na skelim ol. Tasol olsem wanem long laip bilong yu yet? Yu bin redi pinis long olgeta de na wan wan long wanem taim, Jisas bai i kam? Sapos Em i kam nau long belo o long apinun o long nait na long moning-taim.

Yu ting bai yu go wantaim Em, no nogat?

Juda Armbiepmwai,
Dreikikir/E.S.D.

MARITIM MAN WANSAVE

Dia Edita.- Mi laik autim wari bilong mi i go long Wantok Niuspepa Mi save lukim ol yangpela meri, ol i no bin go long skul tasol tingting bilong ol save wari long ol man i gat save olsem, tisa, plisman, doktaboi, na ol katekis.

Ating yupela yangpela meri i no gat sem tru. Yupela longlong meri tru na laik maritim ol

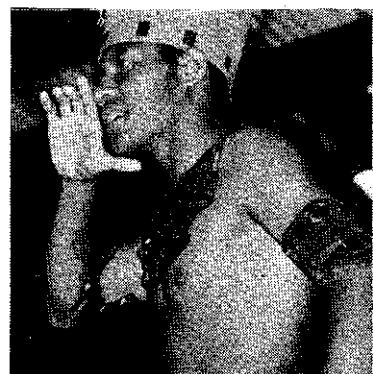
man i gat save long en. Mi lap tru long yupela meri. Mi no inap maritim meri i gat save long en bai mi sem tru.

Harim! Mi wanpela maritim, tasol mi maritim meri i no gat save long en. Man, man, i hat tru long laihim em samtaim mi save kolim em longlong meri na i no gat save.

Yu tu sapos yu maritim man olsem bai. Yu pilim olsem wanem?

Yu wanem meri belhat orait, rait tasol i kam long Wantok Niuspepa.

Em tasol tok bilong mi. Andrew Yakau,
Aitape/ W.S.D.



RAITIM NEM LONG SKIN

Dia Edita.- Mi gat wanpela wari bilong mi na mi laik tokim yu.

Wari bilong mi i go olsem, mi save lukim ol meri i save raitim nem bilong ol long han, lek na long dres bilong ol.

Mi save lukim ol marit meri tu i mekim wankain pasin olsem, ol singel meri i mekim.

Long wanpela moning mi go long skul na long rot, mi lukim wanpela meri i sanap long maus bilong rot.

Long han bilong em, mi lukim nem bilong pren bilong em. Pren bilong em i wanskul bilong mi. Na tu nem

bilong wanpela wokman. Mi sem tru long em bikos em i wanpela singel meri.

Long wanpela apinun mi bo na mi lukim wanpela meri i sanap long as bilong diwai. Na em i raitim nem bilong mi na nem bilong man bilong em long dres bilong em.

Na dispela meri i tok halo kase, na mi no bekim tok bilong em.

Na long mun Jun mi go long wanpela maket na mi lukim wanpela skul gel i go insait long maket, na mi lukim nem bilong wanpela boi i stap long han bilong em.

Sapos yu singel meri o marit meri yu ritim dispela pas bilong mi na yu gat wari orait, rait tasol i kam long Wantok Niuspepa.

Peter Yuas Haihuie,
Kusambuk/Wewak. E.S.D

MEMBA MARITIM PLANTI MERI

Dia Edita.- Nau mi laik autim wanpela wari bilong mi. Dispela wari bilong mi i go olsem.

Olgeta memba long hap bilong Saten Hailans i mekim gutpela wok tru, tasol wanpela samting tasol i no stret. Mi laik tok bilong wanem yupela i maritim tupela o tripela meri?

Dispela pasin i no stret long ai bilong ol pipel na long Misin..

Planti ol pipel i gat save olsem yupela i gat planti mani. Tasol mobeta yupela i lusim dispela pasin bilong yupela olgeta..

Bipo ol tumbuna ol i no save long lo bilong Baibel, na ol i maritim planti meri.

Nau yu save, man i gat wanpela bodi na em i inap long wanpela meri tasol.

Em tasol wari bilong

mi. Husat manmeri i yu na yu yet bagarapim gat tok long dispela trausis na siot bilong orait, rait long Wan- tok Niuspepa.

Matyu Mali,
Erave/S.H.D.

BIA NO KEN SPAKIM YU

Dia Edita.- Mi gat liklik wari bilong mi.

Oлем mipela Papua Nu Gini i gat bikpela bia Na tupela i wokim tok spak tumas, na yumi Inglis na mekim narabagarapim skin bilong kain tok i kamap namel

Yu kisim nating ol dispela samting. Nogat hatwok na yu baim ol samting orait, yu mas lukautim gut.

Tru mi lukim long ai bilong mi. Tupela man i spak na arapela i tok, mi bikpela man na yu i no inap long mi. Na arapela man i tok yu tu yu i no inap long mi.

TU MINIT TINGTING

"Sapos wanpela man i laik bagarapim bilip bilong wanpela pikinini namel long ol dispela liklik pikinini i bilip long mi, orait mobeta ol man i pasim wanpela bikpela ston long nek bilong dispela man na ol i tromoi em i go daun namel long solwara."

Matyu 18:6

Ating yumi ol Kristen i mas save gut long ol duti tru bilong yumi. Ol wok Kristen i wankain olsem wok tisa. Ol Kristen i mas skul-im ol arapela manmeri long bihainim ol lo bilong God na helpim ol i kamap long heven.

Sori tumas planti Kristen i no mekim gutpela skul. Ating yumi mas wari moa long helpim bilip bilong ol yangpela pikinini i kamap moa strong. Tingting long pasin bilong planti bikpela manmeri taim ol i sindaun na toktok long nait. Ol yangpela tu i sindaun nabaut na ol yangpela i harim ol tok bilong ol bikpela man na meri. Em wanem kain tok?

Planti taim bikpela man na meri i pait na ol yangpela i lukim ol. Sampela man i spak, na ol arapela i stil.

Ating ol dispela lain manmeri i mekim ol kain pasin nogut i save bai ol yangpela i wok i stap long kisim skul long ol?

Sapos ol yangpela i lukim ol kranki pasin bilong ol bikpela manmeri, bai ol yangpela tu i bihainim na ol wok bilong God i no ken kamap strongpela long ples.

Pikinini i mas kisim save bilong papa. Papa i ken amamas taim em i lukim pasin bilong pikinini i wankain olsem pasin bilong em. God tu i laikim bai yumi skul long gutpela pasin bilong em.

Husat man i paulim dispela skul, ating bai em i pilim kros bilong God.

Jisas i no bin hapim tingting bilong em. Husat man i paulim skul bilong ol yangpela, i mobeta dispela rabisman i pinis long graun.

long tupela.

Na sampela ol narapela lain kantri tu i bin dring i stap, ol i tok, tupela man i wankain na tupela i no gat het tru na olsem tupela i spak tumas.

Pasin bilong Papua Nu Gini i wankain tasol, ol i tok olsem na mi sem nogut tru.

D. John Kilyali,
Panguna/Bougainville.

APIM PE NAU TASOL

Dia Edita.- Mi wantaim ol wanwok bilong mi long Saten Hailans Distrik i gat wari i go olsem.

Mipela i lukim ol samting bilong stua pe i go antap tru.

Famili bilong mipela i sot tumas long kaikai, klos, takis, na ol samting bilong haus.

Oлем na mi ting dispela \$10 dola i no inap long mipela.

Ating yupela pater na pipel na sios komiti i mas opim ai bilong yupela. Na yupela mas go na lukluk long wanem ol samting ol bisnisman i mekim long ol stua bilong ol.

Nogut yupela i stap na ol katekis i no amamas long wok bilong ol.

Ating em bai i ting olsem: Sapos mi wok long mani orait, ating bai mi inap i gat kai-kai na long ol samting bilong lukautim famili bilong en.

Tasol em i holim dispela gutpela wok bilong autim gutnus na long helpim pipel.

Orait, pater na pipel na sios komiti i mas lukautim ol katekis gut tru, bai yupela bung long ranim ol wok bilong sios.

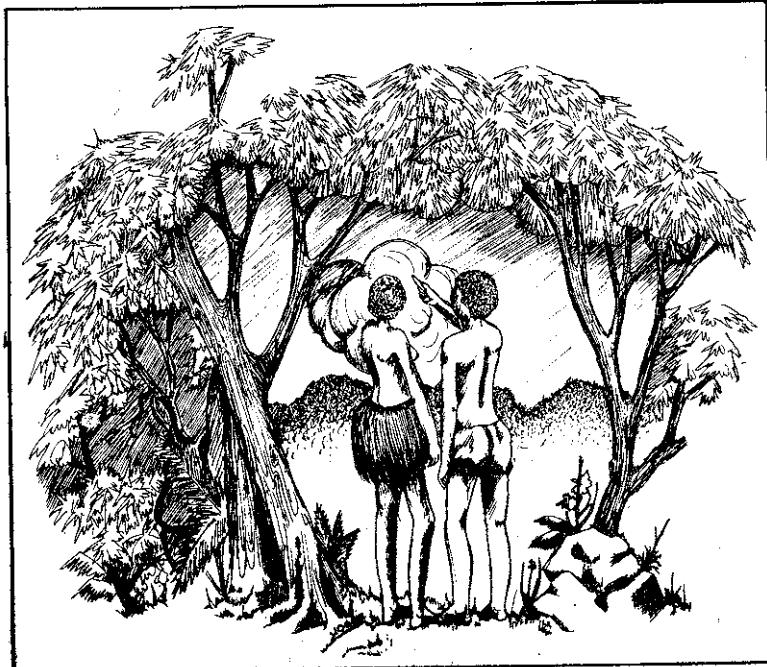
Nasius Kudipa,
Erave/S.H.D.

stori bilong tumbuna

DAIMAN I KAMAP LAIP GEN

Wanpela taim i gat wanpela yangpela man, nem bilong em Nikint. Haus bilong em i stap long wanpela maunten. Taim em i lukluk i go long wanpela hap oltaim em i lukim smok i kamap long dispela ples.

Nikint i tingting olsem, ating bai mi go na luksave smok i kamap olsem wanem. Nau em i go long haus bilong papamama bilong em na tok. Mi laik bai yumi mas kilim pik bilong mi na mi laik kisim



i go long wanpela hap. Tupela papamama i tok nogut yu go na lus long dispela hap, maski. Nikint i tok, mi no inap lus mi mas go na kam bek.

Orait ol i kilim dispela pik na muuim na putim i stap. Long moningtaim tru em i kirap karim pik na i go long ples smok i kamap long en.

Em i go kamap long wanpela wara na wanpela la-pun meri kus i pundaun long nus bilong em na wasim hauku i stap. Man i sori long em na katim hap iki bilong pik na givim long lapun meri hia.

Hauku meri i tok, yu gutpela man tru. Ol i no givim mi hap pik olsem yu givim. Bai yu go maritum yangpela meri, Rangapa. Man i tek, yu lukim pasin bilong mi tasol mi no kam long marit. Mi lukim smok na bihainim i kam.

Nikint i kirap gen i go kamap long ples smok i kamap. Nau em i lukim wanpela naispela meri, tru i stap. Nikint i lukim na em i seksek tru long smatpela meri. Meri i kirap lukim dispela man na meri tu i seksek long dispela man.

Meri i kisim Nikint i go long haus bilong em. Taim tupela i wokabaut long rot tupela i tingting planti. Man i ting meri i nais moa na meri ting man smat moa. Tupela i go long haus bilong meri na em i tokim papamama bilong em. Mi kisim boi pren bilong mi kam, yutupela i mas sekan long em. Tupela papamama bilong meri i amamas na sekan long Nikint. Nikint i givim pik long ol na ol i kaikai na slip.

Long moningtaim tru ayngpela meri i putim bilas gut tru na redi long go wantaim Nikint. Tupela i tok gutbai long papamama na man i kisim meri i go long ples bilong em. Tupela i go kamap long wanpela maunten na lukluk i go long ples bilong meri na tupela i lukim mama tru bilong smok i kamap.

Man i kirap tokim meri, yu mas wet stap hia. Bai mi mas go kwik na lukim wanem samting i kamap long ples. Man i ron i go kamap long ples bilong meri na lukim bikpela pait i kirap namel long lain bilong meri na narapela lain. Nikint i strongpela man tru na kilim planti man bilong narapela lain. Em i -ait i go na wanpela liklik man bilong narapela lain i sutim Nikint i dai.

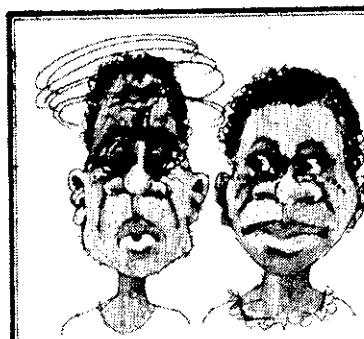
Tewel bilong Nikint i go long meri na tok, bikpela pait i bin kirap long lain bilong yu wantaim arapela lain na mi kilim planti man na mi kam. Em i tokim meri olsem na kisim meri i go long ples bilong em. Tupela i kamap long haus bilong em na tokim meri, yu go sindaun long haus. Mi mas go dringim sampela wara. Tasol em i tewel na i no kam bek long haus.

Nau meri i sindaun liklik tasol long haus na wanpela singaut i kamap na tok; man Nikint ol i kilim em long pait na mipela i karim bodi bilong em i kam. Meri i harim nius olsem na bel bilong em i nogut tru na i krai i stap long haus.

Ol i karim bodi bilong man i kam long haus na meri tok; mi laik yupela i lusim bodi bilong man long haus kol bilong em. Em i tok olsem na ol man i bekim tok, maski yumi mas planim bodi bilong em. Meri i strong yet na ol i putim long haus kol bai bodi i no ken sting.

Meri kuk hatwara na kapsaitim long skin bilong man nau, man i kirap laip gen na kaikai. Ol man meri i amamas nogut tru, ol i kirap ol i kilim ol pik na mekim pati bilong em.

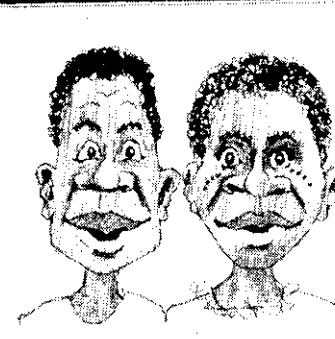
Thomas Mek. CTC, Pumakos, Enga Distrik.



OLABOI, MAMA, HET BILONG MI I PEN MOA MOA YET



YU NO MAS WARI... KISIM ASPRO PASTAIM, BAI PEN I RAUS OLGETA...



TRU TUMAS.. PEN I GO PINIS.. MAMA YU SMATTUMAS..

EM I NO SAMTING BILONG MI.. EM I ASPRO TASOL...

NAMBawan MARASIN BILONG OLGETA PEN.

MICROFINED FOR RAPID ABSORPTION
CONTENTS: 500MG

'ASPRO'

OBSTACLES
OVERCOME

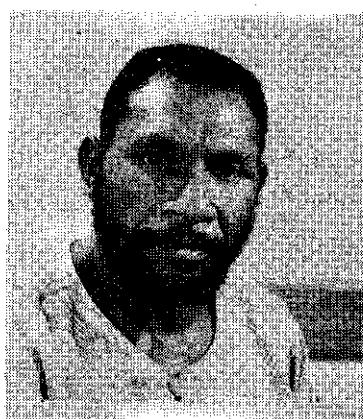
Namba Wan Minista,
Mista Michael Somare, i
tok gavman i no bosim ol
pres bilong P.N.G.

Somare i tok ol pipel
i amamas olsem yumi gat
fri pres long P.N.G.

Taim em i bekim askim
bilong John Kaupa (Chu-
ave) i tok gavman i no
laik ol samting i no
stret tasol ol pres i
fri long ripotim ol kain
nius i go long ol pipel
bilong dispela kantri.

Ol I P.I.R. i wok long mekim wan-
pela trening program insait long bik-
bus klostu long Vanapa Riva insait
long Sentral Distrik.

- *Long poto (raithan)* Hetofisa bilong I P.I.R., Leptenan Kenel Dire i tok long ol plen wantaim Kenel C.H.A. East, Deputi Hetofisa bilong ol PNG Difens Fos na Mista N. Levi, bai em i Seketeri bilong nupela PNG Dipatmen bilong Difens.
- *Long poto (daunbilo)* Praivet G. Gu bilong Rabaul na Praivet U.Kini bilong Marshall Lagoon, i opim ol nu-
pela kago i pundaun long balus.



• Pita Lus

BIKPELA STRAFE LONG SPAK MAN

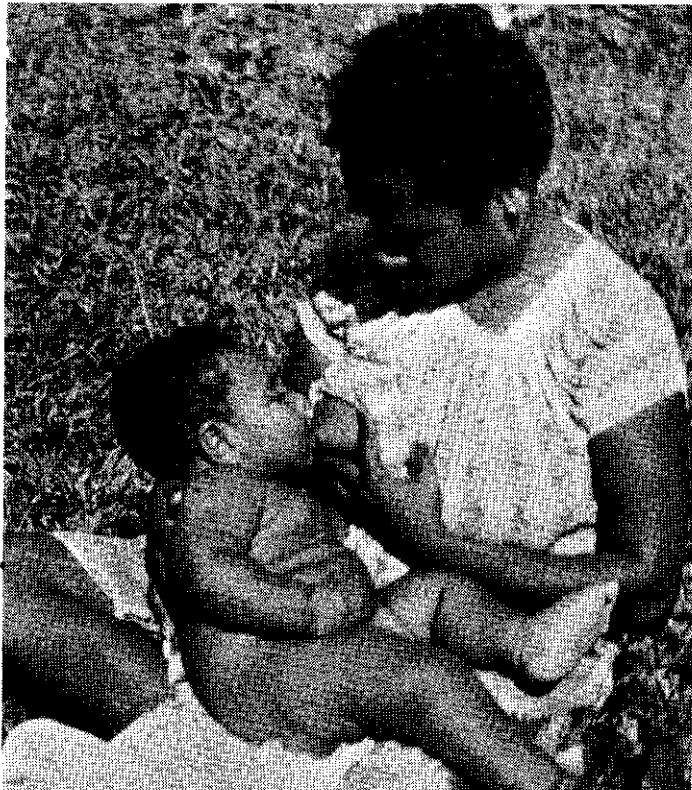
Minista bilong Plis, Mista Pita Lus, i tok ol man i spak long dring na kisim trabel bai i gat bikpela strafe o panismen bilong ol.

Em bai i tokim ol man bilong harim kot na ol plisman long givim 3 taim moa strafe long bipo. Em i tok ol hotel na ol ples ol i save salim ol kain dring bai i mas lukaut gut long ol man i no ken spak na ol plisman tu bai was long ol.

Mejistret, Mista John Pritchard long Lae i tok ol trabel i kamap long dring i go antap 36% moa long yia i go pinis. Em i tok as bilong dispela em lobilong ol dring i strong tumas na i no helpim ol man. Dispela i bikpela wari bilong kantri.



PENTA-VITE

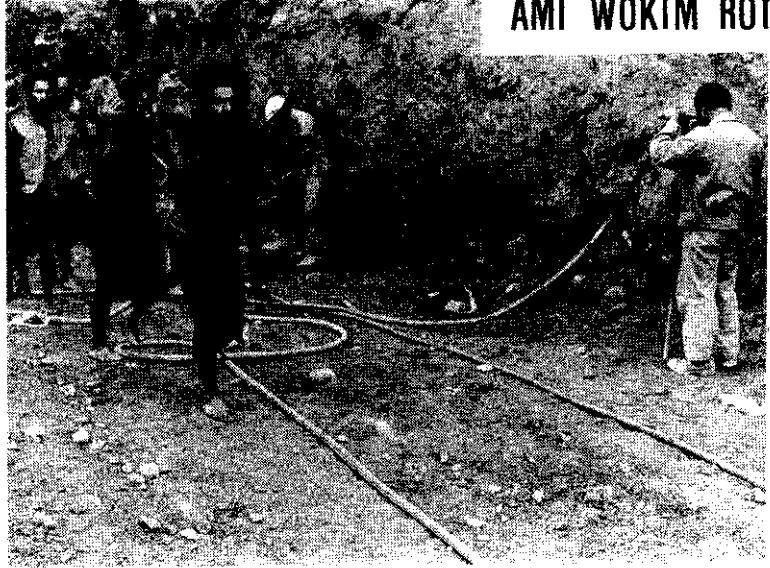


PENTA-VITE

**DISPELA
MARASIN I BILONG
STRONGIM OL
PIKININI
NA MEKIM OL I GRO
KWIKTAIM**

yu ken baim long olgeta stua marasin

AMI WOKIM ROT- WESTEN HAILANS



PNG Difens Fos i mekim bikwok tru klostu long Mount Hagen insait long Westen Hailans we ol i wokim ol rot.

- Antap: Yu lukim ol lokal pipel i wok wantaim ol soldia i redim ol hul bilong planim bom bai i pairap bilong brukim ol strongpela graun.
- Raihan antap: Leptenan Gabriel Brawa (Kundiawa) i plenim ol wok wantaim Frank Mrazek, ensinia bilong Mount Hagen Kaunsil.
- Lephan: Hia yu lukim kain maunten ol i wok long putim ol rot long en.

INVESMEN WARI

Minista bilong ol Neseral Risosis, Bruce Jephcott, i bin tok ol bisnisman i laik investim mani insait long PNG i mas kisim gutpela winmani long wok bilong ol.

Tasol ol kampani i mas bekim gut dispela kwesten: *Wanem gutpela samting i kamap long mekim PNG i go het?*

Mista Jephcott i tok Gavman i askim bai ol lokal pipel i kisim wok, training, developmen, na tu sampela sea insait long ol kampani.



YU SAVE

RITIM BAIBEL

?

- . ATING YU KLIA LONG AS TOK BILONG BAIBEL?
- . DISPELA BUK "KAIKAI BILONG TUDE" YU KEN RITIM WANTAIM BAIBEL.
- . I GAT LIKLIK TOK BILONG KAMAPIM AS BILONG TOK BILONG BAIBEL.

KOS BILONG DISPELA BUK 50¢

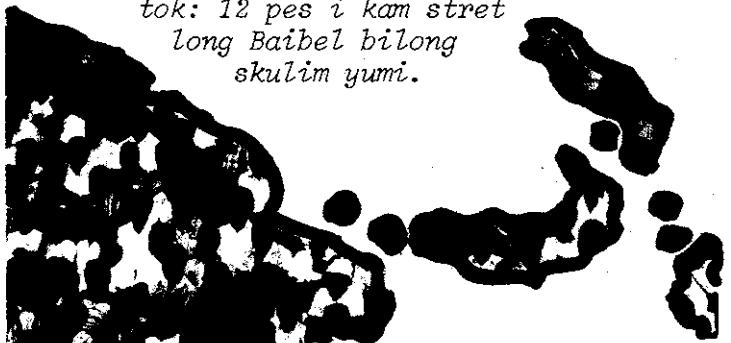
SALIM POSTAL NOTE O STAMP INAP LONG 50¢
I GO LONG:
SCRIPTURE UNION, BOX 8078, WAIGANI

NEM BILONG MI-----

ADRES BILONG MI -----

Mekim Kantri i kamap strong

Em hia liklik buk i gat bikpela tok: 12 pes i kam stret long Baibel bilong skulim yumi.



** Baim long Baibel Sosaiti na Kristen Bukstua long taun bilong yu.

** Givim long ol skulboi, wokman, pipel long ples, man long haus sik na long kalabus.

** Ritim wantaim ol arapela man.

Prais: 50 buk i kostim \$1 (wan dola)
100 buk i kostim \$2 (tu dola)

Salim oda na mani i kam long:

THE BIBLE SOCIETY IN PAPUA NEW GUINEA

Bible House, Koke, Edinburgh St., Cnr. 6th & Huon Rd.,
P.O. Box 18, P.O. Box 1237, P.O. Box 1017,
PORT MORESBY. RABAUL LAE.

Tok Long Minimum Wes

Wanpela saveman bilong Dipatmen ov Leba, Mista P. Williamson, i tingting Minimum Wes Bot i wok i stap long glasim ol taun na rural wes i mas pasim tingting i go long Et Poin Plen bilong Gavman bipo ol i autim tok bilong ol.

Mista Williamson i wok insait long Dipatmen ol sem wanpela saveman long ol wok bilong mani na dvelopmen.

Em i tok i gat 4-pela kain polisi Minimum Wes Bot i ken bihainim. Em hia;

- Daunim minimum taun wes.
- Holim pas ol wes olsem ol i stap nau.
- Larim ol wes i go antap liklik tasol bihainim spit bilong ol prais i laik go antap.
- Larim ol wes i hariap moa long go antap na winim spit bilong ol prais tasol pulim ol prais bai ol i bihainim ol wes.

Mista Williamson i laikim moa namba 4 polisi

bikos em i helpim ol inkam bilong ol wokman i kisim minimum wes tasol bai i go antap moa. Tasol Gavman i mas wok long holim bek ol prais long ol prais kontrol bilong em.

Ol neseral risosis na ol we bilong painim elektrik pawa insait long PNG bai i strem planti kain wari i laik kamap sapos ol minimum wes i go antap, Mista Williamson i ting.

Sapos ol minimum taun wes i no wok long go antap moa, bai planti pipel i no inap mekim invesmen insait long liklik bisnis bilong ol.

Mista Williamson i no tingting sapos ol i pasim ol minimum taun wes bai ol viles pipel i no laik moa lusim ples bilong ol. Bilong strem dispela wari, Gavman i mas wok long apim ol inkam bilong ol rural wokman. Ol nid bilong ol pipel i mas stap olsem bun bilong ol dvelopmen plen.

Sapos sampela industri i no inap peim bikpela wes moa, Gavman i mas givim sabsidi long ol dispela industri. Ol wokman yet i no mas karim dispela hevi.

Tambu Long Baim Kofi

Minista bilong Agrikals, Dokta John Guise, i bin kilim ol lo i bin tok orait long ol eksperimentet i ken wok long baim kopi.

Long mun Me bilong dispela yia, Dokta Guise i bin tok orait long 22 kampani bilong ol eksperimentet i ken wok long baim kopi bikos em i pret bai ol kopi industri i laik bagarap bikos ol lokal pipel i no gat mani inap long baim ol trak na ol kopi wantaim.

Ol dispela kampani i bin dinauim mani long ol lokal pipel bilong baim ol trak na ol samting tasol ol pipel i mas salim ol kopi long ol faktori bilong ol kampani tasol.

Nau ol pipel i gat planti liklik mani na planti save, Dokta Guise i tok, na Dipatmen bilong em i laik bihainim Et Poin Plen bilong Gavman we em i tok ol pipel bilong Papua Nu Gini yet i mas bosim moa na moa ol wok bisnis.

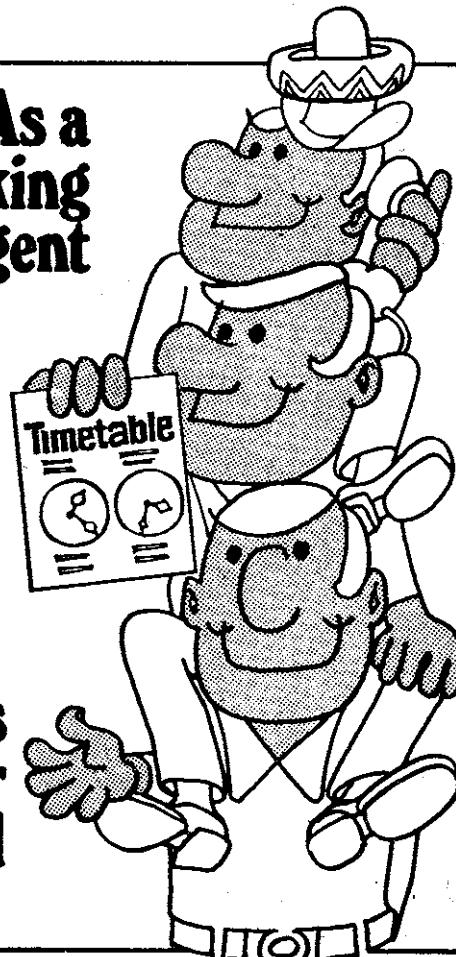
Inap nau ol kampani i ken makim bai ol pipel i bringim kopi i kam long wanem faktori na ol lokal bisnis i paul bikos ol i no wok fri.

The many faces of Henry Ohlmus & Alex Grieve.

As a
Booking
Agent

As a
Timetable
Expert

As
Your
Friend



Heading overseas? Let Henry & Alex make all the bookings. They can arrange anything, anywhere in the world.

Air, sea, and rail bookings, as well as hotel accommodation. They'll even advise you on customs regulations and duty free concessions.

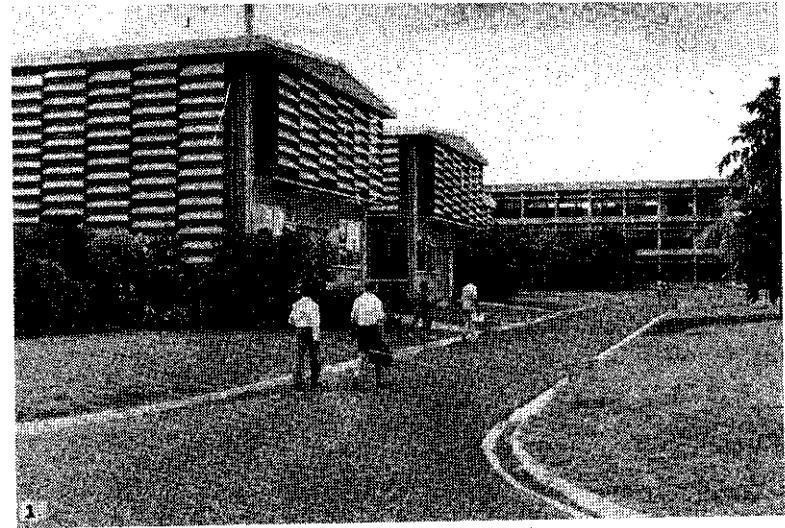
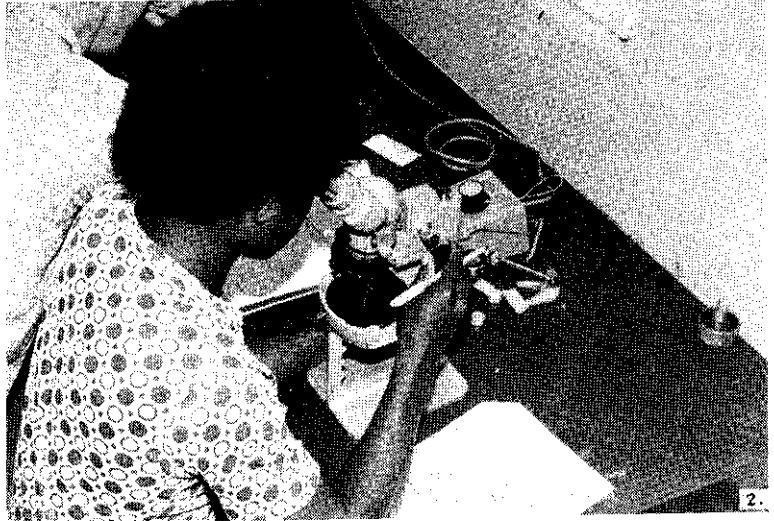
Henry & Alex will check everything for you. They'll map out your route, plan your stopovers. And even tell you when and where to adjust your watch.

Above all things, Henry & Alex want to be your friend. They want to know all about your travel problems. Only then, can they fix them.

TALAIR
PTY LTD.

If you want a guide, an agent, a timetable expert, or a friend. Contact Henry & Alex at:

HEAD OFFICE: Goroka, P.O. Box 226. Telephone: 72 1355. Branches: Port Moresby, Mt Hagen, Madang, Lae, Rabaul, Kundjawa, Mendi, Angoram, Honiara, Minj, Wabag, Weewak, Vanimo.



3.



4.



5.

YUNIVESITI BILON

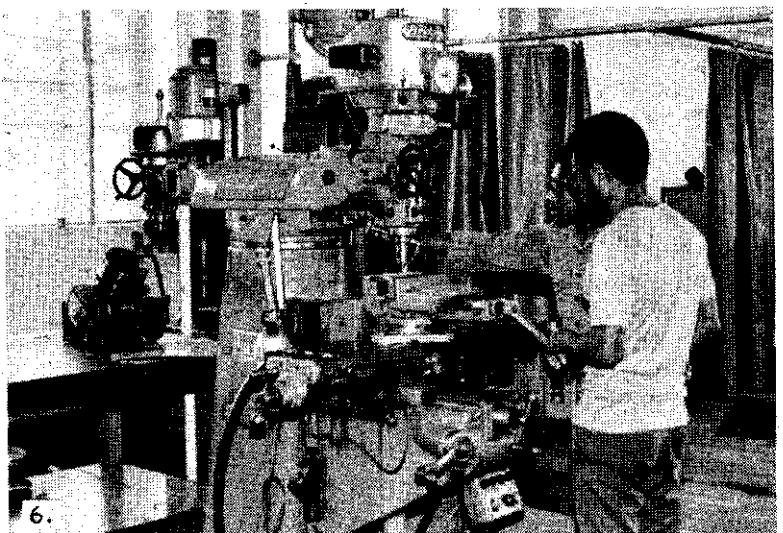
Sapos kantri i mas go het em i mas gat planti manmeri i gat gutpela save long ol kain wok. Yunivesiti bilong Teknoloji long Lae i save skulim dispela kain manmeri. I gat 800 studen long Yunivesiti long Lae. Long ol poto hia yu ken lukim sampela wok bilong ol studen.

1./ Sampela haus bilong Yunivesiti i redi pinis, sampela i no yet. Longpela haus yu lukim long poto em ples bilong ol ofis, tupela haus long han kais i gat ol klasrum antap na ol woksop daumbilo.

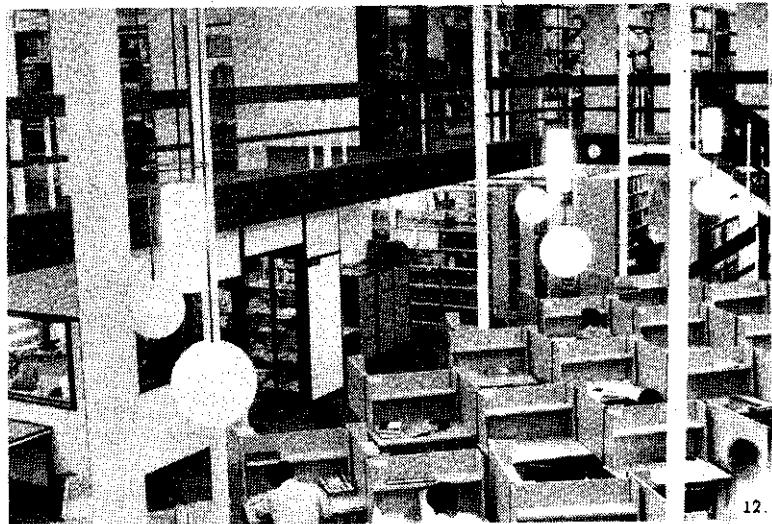
2./ Masin bilong glasim ol liklik samting i helipim ol studen.

3./ Taim ol i laik wokim wanpela bikpela haus ol man i wok long makim graun i mas makim stret arere bilong graun. Hia sampela studen i tren long makim graun.

4./ Papua Nu Gini i sot long gutpela rot. Hia tupela man i wok long painim ol strongpela ston long wokim rot.



6.



12.



TEKNOLOJI LAE

5./ Ka i gutpela sapos ensin bilong en i wok. Tupela i laik save gut long ol pasin bilong wok bilong dispela ensin.

6./ Arapela studen i kisim save long yusim bik-pela masin bilong mekim ol kain hul long ain.

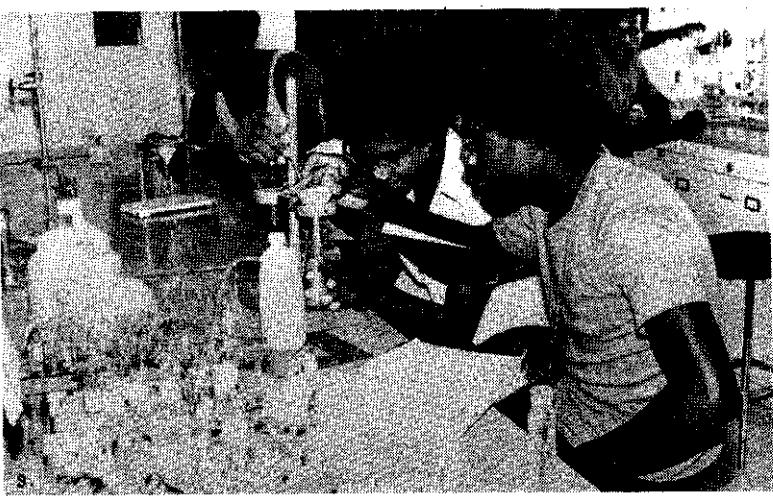
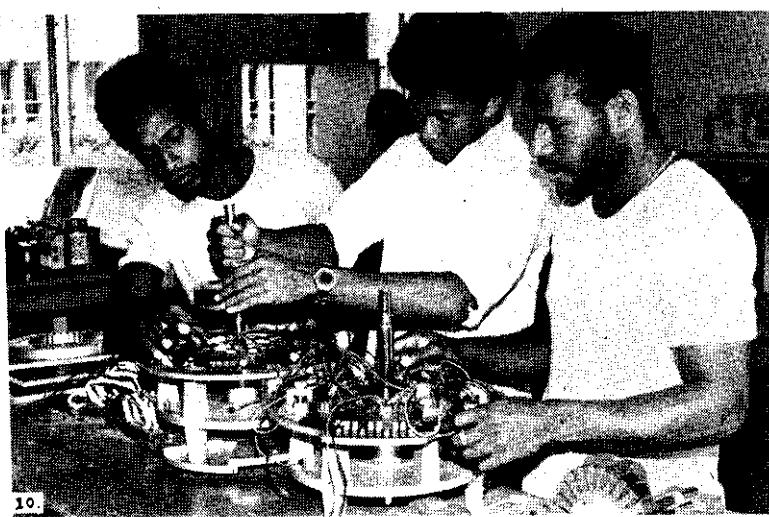
7./ Ol man i laikim redio, tasol nogat planti man ken stretim redio taim em i bagarap. Ol studen long poto 7 na 8 i traime long wokim wanpela redio.

9./ Sampela studen long taim bilong skul.

10./ Plantii waia i stap insait long wanpela pawa masin. Ol studen i mas save gut long joinim ol dispela waia.

11. Ol studen bilong Sivil Ensining i mas wokim wanpela bris. Ol i hangamapim wanpela rop nau ol i pulim ol ain o diwai i go long arapela hap. Dispela poto Mista P. Bartos i mekim.

12. Laibreri o haus buk bilong Yunivesiti long Lae.



PLANTI BOM I HAIT STAP I YET INSAIT LONG P.N.G.



Long mun Ogas sampela soldia bilong I.P.I.R. i bin pairapim moa long 200 tan hevi bilong ol bom i bin stap yet long taim ol Japan i bin kam pait hia insait long Noten Distrik.

Ol soldia i bin wok inap 3-pela wik wantaim ol viles pipel long hap bilong Embi na Borie bilong painim ol bom i hait insait long kunai na bus.

Ol i bin painim 26 bom i gat 500 paun hevi na 7-pela i gat 1,000 paun hevi na planti planti moa liklik bom na katars.

Tupela Saiden, Colin Campbell na Luke Goa, bilong PNG Difens Fos i bin bosim ol dispela wok.

- Foto: 1. Ol pipel i bungim ol liklik bom na katars.
- 2. Saiden Campbell i pasim waia bilong pius.
- 3. Bihain bikpela hulbom i stap.



NAMBAWAN KAIKAI BILONG OL FAMILI



Lukautim bai tripela kaikai hia i swit na i gat strong long en i stap oltaim long haus bilong yu.

HEINZ kompani i yusim gutpela samting tasol bilong wokim ol dispela kaikai.

Sapos yu laik hariap redim strongpela kaikai – na tomato sauce i gutpela tru na swit moa – lukautim mak bilong HEINZ.

Heinz

2167E

Tok Long ProvinSEL Gavman

Namba Wan Minista, Michael Somare, i bin bihain-im tru wapela tok bilong ol pesman bilong Bougainville Distrik INTERIM PROVINSEL GAVMAN: *Sapos ol wok bilong ol ProvinSEL Gavman insait long Papua Nu Gini i mas go het, ol memba bilong Ne-senel na bilong ProvinSEL Gavman i mas wok wantaim long stretim ol wari i laik kamap insait long ol plen bilong ol distrik.*



• Michael Somare

Dispela tokaut i bin kamap pastaim long Mista Leo Hannett, Mista Moses Havini, na Dokta Alexis Sarei.

Tru tumas, Mista Somare i tok, nupela rot bilong ol ProvinSEL Gavman i gat planti trabel long en inap long taim ol dispela gavman i kamap strong na olgeta pipel wantaim i ken painima-
im ol wari o trabel i hait long en.

Yunivesiti Wokim Nupela Buk

Dipatmen bilong ol Ekstensen Stadi long Yunivesiti ov Papua Nu Gini i bin prnim wapela nupela liklik buk ol i kolin Papua New Guinea Affairs.

Dispela buk bai i kamap sampela taim insait long ol yia na i wok long eksplenim ol kain kain waribilong ol dvelopmen insait long Papua Nu Gini.

Ol hetman bilong Ofis ov Infomesen na bilong Edukesen Dipatmen i wok long salim sampela i go long ol haiskul insait long Papua Nu Gini.

Hetman bilong yunive-

siti dipatmen i wokim dispela buk, Mista John Rumens, i tingting em i gutpela samting tru bilong helpim ol ekstensen woka i save sindaun wantaim ol viles pipel long eksplenim ol nupela se-nis i laik kamap long kantri bilong yumi.

Namba wan buk bilong dispela lain i givim ol tingting bilong Mista Chris Gregory long inflesen o wari long ol mani i go daun na ol kos i go antap.

Mista Gregory i wapela tisa long Dipatmen ov Ekonomiks long Yunivesiti ov Papua Nu Gini.

Ol Tisa I Bun Bilong Kantri

Minista bilong Edukesen, Dokta Taureka i tok ol tisa i gat bikpelawok tru bilong skulim ol yangpela manmeri bilong Papua Nu Gini.

Em i tok ol tisa i ol-sebun tru bilong kira-pim kantri. Em i mekim dispela tok taim em i opim wapela in-sevis trening kos bilong ol tisa long Iopara Prai-meri skul insait long

Sentral Distrik.

Dokta Taureka i tok in-seivs kos i gutpela skul bilong kisim ol nupela aidia ol kain we bilong skulim ol pikinini.

Em i tok ol yangpela manmeri i mas save gut ol kalsa bilong yumi na ol tisa tu i mas helpim long holimpas ol kastom na lainim ol nupela samting bilong mekim kantri i ken go het.

Mipela inap wokim

Autim laik bilong yu tasol

olkain sia

olkain tebol

olkain basket

blain pangal

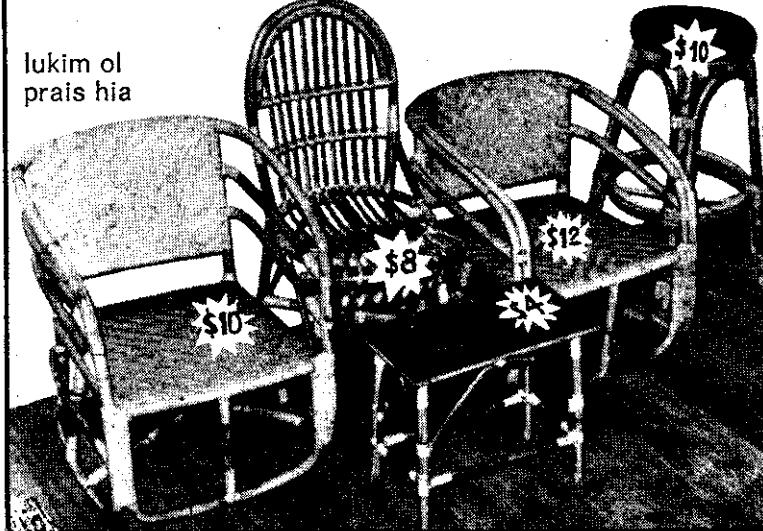
Mipela ken salim long sip o balus. Rait tasol i go long:

CANE INDUSTRY
PES-AITAPE, W.S.D.

Bisnis
bilong ol
lokal pipel
stret

OLKAIN SAMTING LONG KANDA

lukim ol
prais hia



ATING OL I INAP TOKTOK WANTAIM?



NOGAT.

Wapela man em i save tok Kuanua na Inglis. Na meri em i save tok Yabim. Na arapela man em i save tok Enga.

Tok ples wan wan em i no inap bungim yumi. Tok Pisin wapela em inap.

Yu save tok Pisin, a? Mobeta yu skulim ol wantok bilong yu. Dispela buk - NIUGINI PISIN - LUKIM MEKIM TOKIM - em inap helpim yu.

Nau dispela buk i stap long olgeta buk stua bilong Kristen Pres na long sampela arapela buk stua tu. Pe bilong en \$1.50.

CHRISTIAN BOOK CENTRE
KRISTEN BUK SENTA



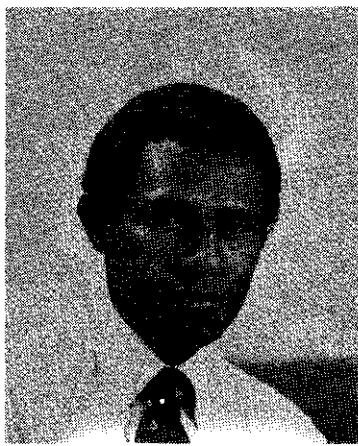
BOX 212 WAGANG
BOX 315 LAGI
BOX 330 GOROKA

Ol Tolai I Gat 3-Pela Politikal Grup

Minista bilong ol Lokal Gavman, Boyamo Sali, i laik tok klia i gat 3-pela grup i lukautim ol politikal ektiviti bilong ol Tolai pipel.

Greta Toma Kaunsil em i wanelala tasol, Mista Sali i tok bilong eksplenim olsem wanem emi givim wanelala setifiket long dispela kaunsil.

Dispela kaunsil i no olsem pikinini tasol bilong Gazelle Kaunsil bilong bipo.



• Boyamo Sali

Greta Toma Kaunsil em i nupela politikal grup i bin kamap long laik bilong ol Tolai pipel insait long eria bilong em, Mista Sali i tok.

Sapos arapela tupela grup, *Warkurai-Nigunan* (grup bilong ol Mataungan) na *Warbete Kivung*, i laik kisim kain setifiket olsem dispela bilong Greta Toma Kaunsil, Mista Sali i tok tupela grup i ken kisim sapos ol i askim pastaim.

Kaumi Na Poe I Pren Gen

Ol kros i bin kamap namel long Mista John Poe, (Minista bilong Interia) na Mista Simon Kaumi, (Hetman bilong Dipatmen ov Interia) i pinis olgeta na Mista Kaumi i holim wok bilong em olsem long bipo.

Kros i bin kamap long taim Kaumi i bin tokaut nogut long ol kranki pasin em i tingting i kamap long ol wok bilong ol Korektiv Insitusen.

Mista Somare i bin go pas long wanelala konprens wantaim tupela krosman na bihain ol i bin sekhan na tupela i bin promis bai tupela i wok wantaim.

Wari Long Bougainville Kopa

Mista Somare i bin tokaut long Haus ov Asembli ol wok bilong stretim nupela kontrak wantaim Bougainville Kopa i no go het na em i ting bai Gavman wanelala i raitim kontrak na kampani i mas bihainim.

Sapos kampani i salim wan tan hevi bilong kopa, kampani yet i save kisim \$900 na Gavman i kisim \$20 tasol, Mista Somare i tok.

Sapos Kampani i no tok orait long mun Septemba long wanelala kontrak Gavman na kampani bai i wokim wantaim, orait, Gavman wanelala bai i wokim kontrak.

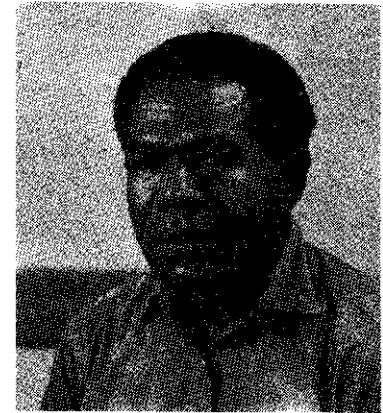
P.N.G. Kantri Pati I Kamap

Mista Sinake Giregire i bin tokaut long Haus Asembli olsem i bin gat wanelala politikal pati i bin kirap long Papua Nu Gini. Ol i kolim Papua Nu Gini Kantri Pati.

Mista Sinake Giregire (Daulo Open) i lida bilong dispela Kantri Pati na namba tu bilong em, Mista Michael Pondros (Manus Open).

Sikispela memba i bin putim nem pastaim tasol ol i bin go bek long Yunaitet Pati, olsem nau Kantri Patii i gat 11-pela memba tasol insait long Haus Asembli.

Nupela pati hia i gat



• Sinake Giregire

10-pela polosi olgeta na 5-pela i olsem bun tru bilong ol:

- Lukautim na helpim ol papa bilong ol graun.
- Wok long helpim ol siti na ol taun.

- Helpim long holim pas ol kalsa bilong PNG.
- Lukautim na helpim olgeta kain lain man, maski emi gat wanem kala skin.

- Wok long lukautim na kontrolim ol prais.

Dispela Kantri Pati i bin kirap bilong helpim olgeta lain pipel long PNG i go het. Ol i no laik bai ol arapela kantri i lukdaun long yumi.

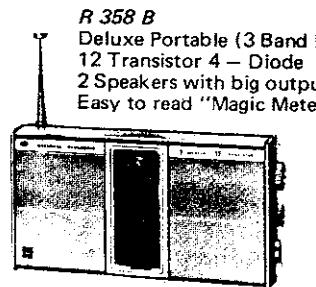


• Michael Pondros

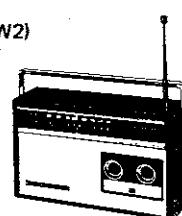
Nau yu ken kisim tok i kam long olgeta hap bilong graun

Ating yu laik harim tok i kam long Englan.....
o yu laik harim musik i kam long Yurop
o kisim Sydney o Melbourne o Canberra.....
o yu laik kisim olgeta stesin bilong Papua Nu Gini.....

ORAIT, YU BAIM DISPELA REDIO NA YU WIN.



R 358 B
Deluxe Portable (3 Band MW/SW1/SW2)
12 Transistor 4 - Diode
2 Speakers with big output
Easy to read "Magic Meter"



R 247JB/HB
A/c/Battery operation 2 Band MW/SW
8 Transistor in Leatherette Cabinet



RF 399
Tuned RF Stage, 12 Transistors
3 Band (MW/SW1/SW2)
Signal strength meter
fine tuning.



BURNS PHILP (New Guinea) LTD
i save salim na fiksim

NATIONAL
PORTABLE RADIOS

PISIN SKUL KAMAP LONG MARAROKO

Ol pipel bilong Mararoko, Erave Sab distrik long Sa- ten Hailans i gat pisin skul bilong ol long dispela yia.

Ol Mararoko pipel i bin askim Edukesen Dipatmen long wanpela tisa tasol gavman i sot tru long ol tisana Bisop Firmin bilong Mendi Daiosis i salim wanpela katekis long ol.

Ol sumatin i lainim long rit na rait, namba, haijin, ol sosiel stadi, ol song, dro, kalsa bilong ol na ol kraf wok.

Katekis Ludwig Mangalo i tok ol sumatin i pilai ol spot na wok long gaden. Em i tok ol pipel yet wokhat tru long mekim skul i kamap gut tru; olsem haus skul, na haus bilong katekis.



• Poto: Ol sumatin wantaim katekis Ludwig Mangalo.

WELKAM BILONG HAILANS



• Pasin bilong ol Hailans, ol i no save sekan. Taim ol i welkam long pren bilong ol, ol i save holimpas tru. Em i pasin bi-long tumbuna yet ol i save bihainim.

THIS IS RICH NOURISHING BLUE BAND MARGARINE! IT'S DELICIOUS!

LOOK HOW SMOOTH AND GOOD BLUE BAND IS. IT IS ENRICHED WITH VITAMINS 'A' AND 'D'

SPREAD BLUE BAND ON BREAD, SANDWICHES, ON BISCUITS AND EVEN ON CAKE.

BLUE BAND IS THE MOST DELICIOUS MARGARINE YOU'VE EVER TASTED

AND IT MAKES THE THINGS YOU COOK TASTE BETTER TOO!

BLUE BAND ENRICHED WITH VITAMINS 'A' AND 'D' IT'S GOOD FOR YOU!

© KING FEATURES SYNDICATE ©

The Phantom

(R)

By Lee Falk and Sy Barry





* Ol Papua Nu Gini man i wok long mekim Turis Bisnis i go het.

I no longtaim i go pinis, wanpela hetman bilong TALAIR, Mista Peter Barter, i bin kambek long Australia we em i bin hatwok wantaim 5-pela Papua Nu Gini man long mekim ol wok turis i go het.

Tupela man bilong Makehuku viles insait long Asaro eria, Ruipo Okorocho na Bario i bin wokim tumbuan long graun na mekim danis bilong tumbuna.

Saba Laki na Florian Suank, tupela bilong Amboin (E.S.D.) i bin wokim sampela kaving.

Moa long 2-tausen hetman bilong ol turis bisnis i bin lukim ol dispela pasin tumbuna ol i bin mekim long Sydney.

Mista Barter i tok em i hatwok tru na i kostim planti mani moa long mekim ol wok turis i go het insait long Papua Nu Gini.

Long dispela yia bai TALCO i bringim 5-pela grup bilong ol turis ofisa i kam lukluk nabaut long Papua Nu Gini.

Laikim Plantesin Sabsidi

Ol bosman bilong ol plantesin i bin askim gavman long helpim sam-pela plantesin long minimum pe long \$8 long wan wan wik.

Minimum Wes Bot i tok dispela helpim i no inap mekim kantri go het.

Bot i tok ol menesa i nobin putim inap mani i go insait long bisnis na i nobin planim olyangpela diwai olsem kopi, kakau na kokonas bilong kirapim bisnis.

Bot i tok sapos ol plantesin i no mekim profit orait, bai ol dispela plantesin i ken pinis.

Bot bai i orait long givim mani bilong helpim ol plantesin i go het.

Wanpela tisa o profesa bilong ekonomi long PNG Yunivesiti i tok sapos gavman i no kisim takis long ol kampani bai ol kampani bai mekim moa mani na rabisim ol wok-man.

Treni Bilong P.N.G. Foren Sevis



• Poto: Stephan Igo, Maimu Raka-Nou, na Michael Undaba, tripela treni ofisa bilong PNG Foren Sevis, i stap long wanpela skul long Australia wantaim 15 arapela trenis bilong Afrika, Asia, na ol Pasifik Ailan. Ol i skul inap 10 wik long ol Intenesen Lo, Ekonomiks, na Politiks.



* Peter Barter

163 Lokal Gavman Kaunsil

Papua Nu Gini nau i gat 163 Lokal Gavman Kaunsil i stap insait long olgeta Distrik.

I gat 4454 man i stap kaunsila na 10-pela meri tasol i kaunsila.

Samting olsem 86.26% bilong ol pipel i stap Jun.

insait long ol kaunsil eria tasol 118 kaunsil tasol i stap insait long 14 eria atoriti na ol i lukautim 67.56% bilong ol pipel.

Dispela ripot i kamap long 30 de bilong mun Jun.

Haiskul Sabsidi I Go Antap

Kabinet i bin tok orait long apim sabsidi bi-long helpim ol boda i stap long ol haiskul.

Dokta Reuben Taureka, Minista bilong Edukesen, i tok bai sabsidi i kamap inap \$48 long wanpela yia. Kos bilong dispela sabsidi bai i lusim \$620-tausen na i go inap \$744-tausen long wanpela yia.

Ol studen yet i mas peim \$35 long skul fis sa-pos Distrik Edukesen Bot i no senisim mak.

BAIM WANTOK

Sapos yu wanpela yu laik kisim WANTOK i kam long yu stret, orait yu salim dispela tiket i kam:

Mi laik kisim WANTOK niuspepa inap wan yia olgeta. Nau mi salim \$4 (foa dola) i kam;

Nem:

Adres:

.....

Salim i kam long :

WANTOK - P.O. BOX 396 - WEWAK

DISPELA ASPRO BILONG OL PIKININI



JUNIOR

...em i swit... ol i tanim wantaim wara bilong muli

Wok bilong em bilong rausim:

FIVA - HET I PEN
TIT I PEN - KUS

Skel bilong givim long ol pikinini i olsem:

Pikinini i gat

- 1 inap 2 yia = kisim 1-pela kinin Aspro Junior
- 2 inap 4 yia = kisim 2-pela kinin Aspro Junior
- 4 inap 7 yia = kisim 3-pela kinin Aspro Junior
- 7 inap 12 yia = kisim 4-pela kinin Aspro Junior

Givim marasin olgeta 4-pela 4-pela aua.

Tambu long givim Aspro long pikinini i no gat 1 yia yet.

YU KEN BAIM LONG OL STUA MARASIN